

COPY

19444627

*1 office copy  
6 client*

**АО «Торгово-промышленный Банк Китая в г. Алматы»  
Финансовая отчётность**

*Год, закончившийся 31 декабря 2008 года  
с отчётом независимых аудиторов*

## СОДЕРЖАНИЕ

### ОТЧЁТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Бухгалтерский баланс .....	1
Отчёт о прибылях и убытках .....	2
Отчёт об изменениях в капитале .....	3
Отчёт о движении денежных средств .....	4

### ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЁТНОСТИ

1. Описание деятельности .....	5
2. Основа подготовки отчётности .....	5
3. Основные положения учётной политики .....	5
4. Существенные учётные суждения и оценки .....	14
5. Наличные средства и средства в нбрк .....	14
6. Денежные средства и их эквиваленты .....	14
7. Средства в банках .....	15
8. Ценные бумаги, удерживаемые до погашения .....	15
9. Основные средства .....	16
10. Нематериальные активы .....	16
8. Налогообложение .....	17
12. Средства банков .....	17
13. Средства клиентов .....	18
14. Капитал .....	18
15. Финансовые и условные обязательства .....	18
16. Чистый доход от комиссионных и сборов .....	19
17. Заработная плата и прочие операционные расходы .....	20
18. Управление рисками .....	20
19. Справедливая стоимость финансовых инструментов .....	27
20. Анализ сроков погашения финансовых активов и обязательств .....	28
21. Сделки со связанными сторонами .....	28
22. Достаточность капитала .....	29
23. События после отчетной даты .....	29

## ОТЧЁТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Акционеру и Правлению АО «Торгово-промышленный Банк Китая в г. Алматы»

Мы провели аудит прилагаемой финансовой отчётности АО «Торгово-промышленный Банк Китая в г. Алматы» (далее по тексту - «Банк»), которая включает бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2008 г., отчёт о прибылях и убытках, отчёт об изменениях в капитале и отчёт о движении денег за год, закончившийся на указанную дату, а также информацию о существенных аспектах учётной политики и другие примечания к финансовой отчётности.

### *Ответственность руководства за финансовую отчётность*

Руководство Банка несет ответственность за подготовку и достоверное представление данной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности. Эта ответственность включает планирование, внедрение и поддержание надлежащего внутреннего контроля в отношении подготовки и достоверного представления финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие мошенничества или ошибки; выбора и применения соответствующей учетной политики; сделанных бухгалтерских оценок, соответствующих конкретным обстоятельствам.

### *Ответственность аудитора*

Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить мнение о данной финансовой отчетности на основе проведенного аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Данные стандарты требуют, чтобы мы соблюдали этические нормы, и спланировали и провели аудит с тем, чтобы получить достаточную уверенность в отсутствии существенного искажения прилагаемой финансовой отчетности. Аудит включает выполнение процедур, направленных на получение аудиторских доказательств в отношении сумм и информации, представленных в финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на суждении аудитора, включая оценку риска существенного искажения финансовой отчетности вследствие мошенничества или ошибки. При оценке этого риска аудитор рассматривает аспекты внутреннего контроля в отношении подготовки и достоверного представления финансовой отчетности с тем, чтобы определить процедуры аудита, необходимые в конкретных обстоятельствах, а не для выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля Банка. Аудит также включает оценку уместности выбранной учетной политики и обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных руководством Банка, и оценку представления финансовой отчетности в целом.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими для выражения нашего мнения.

**Заклучение**

По нашему мнению, финансовая отчетность, во всех существенных аспектах достоверно отражает финансовое положение АО «Торгово-промышленный Банк Китая в г. Алматы» на 31 декабря 2008, а также его финансовые результаты и движение денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

  


Евгений Жемалетдинов,  
Партнер по аудиту/ Генеральный  
Директор  
ТОО «Эрнст энд Янг»



Квалификационное свидетельство  
аудитора № 0000553 от  
24 декабря 2003 года.

Государственная лицензия на занятие аудиторской  
деятельностью на территории Республики  
Казахстан: серия МФЮ - 2, № 0000003, выданная  
Министерством Финансов Республики Казахстан от  
15 июля 2005 года.

17 февраля 2009 года

На 31 декабря 2008 года

(В тысячах тенге)

	Прим.	2008	2007
<b>Активы</b>			
Наличные средства и средства в НБРК	5,6	1.860.842	3.688.257
Средства в банках	7	1.652.052	726.246
Займы клиентам		–	31.769
Ценные бумаги, удерживаемые до погашения	8	2.357.249	1.228.589
Основные средства	9	15.112	26.192
Нематериальные активы	10	23.162	28.817
Отсроченный налоговый актив	11	1.645	3.079
Прочие активы		8.693	7.113
<b>Итого активов</b>		<b>5.918.755</b>	<b>5.740.062</b>
<b>Обязательства</b>			
Средства банков	12	12.087	16.236
Средства клиентов	13	3.530.059	3.651.036
Текущее налоговое обязательство		1.882	446
Прочие обязательства		1.867	2.113
<b>Итого обязательств</b>		<b>3.545.895</b>	<b>3.669.831</b>
<b>Капитал</b>			
Уставный капитал	14	1.417.387	1.417.387
Нераспределённая прибыль		955.473	652.844
<b>Итого капитала</b>		<b>2.372.860</b>	<b>2.070.231</b>
<b>Итого капитала и обязательств</b>		<b>5.918.755</b>	<b>5.740.062</b>

Подписано и утверждено к выпуску от имени Правления Банка

Чжао Гуочан



*Чжао Гуочан*

Председатель Правления

Татьяна Маурер

*Маурер*

Главный бухгалтер

17 февраля 2009 г.

Прилагаемые примечания на страницах 5 - 29 являются неотъемлемой частью данной финансовой отчётности

## ОТЧЁТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ

За год, закончившийся 31 декабря 2008 года

(В тысячах тенге)

	<i>Прим.</i>	<i>2008</i>	<i>2007</i>
<b>Процентные доходы</b>			
Средства в банках и НБРК		140.944	132.020
Ценные бумаги		121.853	80.198
Займы клиентам		2.565	107
		<u>265.362</u>	<u>212.325</u>
<b>Процентные расходы</b>			
Средства клиентов		(4.245)	(8.519)
Средства банков		—	(2.563)
		<u>(4.245)</u>	<u>(11.082)</u>
<b>Чистый процентный доход</b>		<u>261.117</u>	<u>201.243</u>
Доходы в виде комиссионных и сборов	16	206.196	205.205
Расходы в виде комиссионных и сборов	16	(3.589)	(2.159)
<b>Чистый доход в виде комиссионных и сборов</b>		<u>202.607</u>	<u>203.046</u>
Доходы за вычетом расходов по операциям в иностранной валюте:			
- торговые операции		98.930	100.348
- курсовые разницы		388	4.061
Прочий доход		369	487
<b>Непроцентные доходы</b>		<u>99.687</u>	<u>104.896</u>
Зарплата и прочие вознаграждения	17	(85.042)	(75.029)
Прочие операционные расходы	17	(70.042)	(73.230)
Износ и амортизация	9, 10	(18.572)	(21.868)
Налоги, помимо подоходного налога		(1.292)	(1.730)
Сторнирование резервов по обесценению прочих активов		—	32
<b>Непроцентные расходы</b>		<u>(174.948)</u>	<u>(171.825)</u>
<b>Прибыль до расходов по подоходному налогу</b>		<u>388.463</u>	<u>337.360</u>
Расходы по подоходному налогу	11	(85.834)	(81.144)
<b>Прибыль за год</b>		<u>302.629</u>	<u>256.216</u>

Прилагаемые примечания на страницах 5 - 29 являются неотъемлемой частью данной финансовой отчётности

За год, закончившийся 31 декабря 2008 года

(В тысячах тенге)

	<i>Уставный капитал</i>	<i>Нераспределённая прибыль</i>	<i>Итого капитала</i>
31 декабря 2006 г.	1.417.387	396.628	1.814.015
Прибыль за год	—	256.216	256.216
31 декабря 2007 г.	1.417.387	652.844	2.070.231
Прибыль за год	—	302.629	302.629
31 декабря 2008 г.	1.417.387	955.473	2.372.860

*Прилагаемые примечания на страницах 5 - 29 являются неотъемлемой частью данной финансовой отчётности*

За год, закончившийся 31 декабря 2008 года

(В тысячах тенге)

	<i>Прим.</i>	2008	2007
<b>Денежные потоки от операционной деятельности</b>			
Прибыль до расходов по подоходному налогу		388.463	337.360
Корректировки на:			
Износ и амортизацию		18.572	21.868
Амортизация дисконта по ценным бумагам, удерживаемым до погашения		(36.352)	(21.411)
Нереализованная курсовая разница		(388)	1.105
Убыток от выбытия основных средств и нематериальных активов		-	617
Сторнирование резервов по обесценению прочих активов		-	(32)
<b>Денежные потоки от операционной деятельности до изменений в операционных активах и обязательствах</b>		<b>370.295</b>	<b>339.507</b>
<i>Чистое (увеличение) / уменьшение операционных активов</i>			
Обязательные резервы		175.388	(119.576)
Займы клиентам		31.769	(33.532)
Прочие активы		(1.579)	6.018
<i>Чистое увеличение / (уменьшение) операционных обязательств</i>			
Средства банков		(4.149)	2.076
Средства клиентов		(127.230)	1.829.309
Прочие обязательства		(248)	(3.172)
<b>Чистые денежные потоки от операционной деятельности до подоходного налога</b>		<b>444.246</b>	<b>2.020.630</b>
Уплаченный подоходный налог		(82.964)	(90.646)
<b>Чистое поступление денежных средств от операционной деятельности</b>		<b>361.282</b>	<b>1.929.984</b>
<b>Денежные потоки от инвестиционной деятельности</b>			
Погашение ценных бумаг, удерживаемых до погашения		2.388.286	-
Приобретение ценных бумаг, удерживаемых до погашения		(3.480.594)	(644.741)
Приобретение основных средств		(1.797)	(2.425)
Приобретение нематериальных активов		(40)	(10.448)
<b>Чистое расходование денежных средств от инвестиционной деятельности</b>		<b>(1.094.145)</b>	<b>(657.614)</b>
Влияние изменений обменных курсов на денежные средства и их эквиваленты		6.642	(43.624)
<b>Чистое (уменьшение) / увеличение денежных средств и их эквивалентов</b>		<b>(726.221)</b>	<b>1.228.746</b>
Денежные средства и их эквиваленты на начало отчетного года	6	4.157.561	2.928.815
Денежные средства и их эквиваленты на конец отчетного года	6	3.431.340	4.157.561
<b>Дополнительная информация:</b>			
Процентный доход полученный		125.893	160.915
Процентный расход уплаченный		6.307	11.554

Прилагаемые примечания на страницах 5 - 29 являются неотъемлемой частью данной финансовой отчётности

(В тысячах тенге)

## 1. Описание деятельности

АО «Торгово-промышленный Банк Китая в г. Алматы» (далее по тексту - «Банк») предоставляет банковские услуги розничным и корпоративным клиентам в Казахстане. Банк был образован в Республике Казахстан в форме филиала «Торгово-промышленного Банка Китая» 3 марта 1993 г. 25 марта 1994 г. филиал был преобразован в ЗАО «Торгово-промышленный Банк Китая в г. Алматы». 5 мая 2005 г. Банк был перерегистрирован под именем АО «Торгово-промышленный Банк Китая в г. Алматы». Единственным Акционером Банка является Акционерное общество «Торгово-промышленный Банк Китая» (далее по тексту «Материнский банк»), образованный и осуществляющий свою деятельность в Китайской Народной Республике.

Банк осуществляет деятельность на основании генеральной лицензии на ведение банковской деятельности № 174, выданной 9 марта 2006 г.

Банк принимает вклады населения и осуществляет переводы денежных средств на территории республики Казахстан и за ее пределами, проводит валютнообменные операции, а также оказывает другие банковские услуги юридическим и физическим лицам. Зарегистрированный адрес Банка: Республика Казахстан, 050000, г. Алматы, ул. Фурманова 110. На 31 декабря 2008 г. Банка не имел филиалов и дочерних организаций.

## 2. Основа подготовки отчетности

### Общая часть

Данная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»). Финансовая отчетность подготовлена на основе первоначальной стоимости. Данная финансовая отчетность представлена в тысячах тенге, если не указано иное.

## 3. Основные положения учетной политики

### Изменения в учетной политике

Применяемая учетная политика соответствует той, которая применялась в предыдущем финансовом году, за исключением применения следующих интерпретаций и пересмотренных МСФО:

#### *Интерпретация IFRIC 12 «Концессионные договоры на оказание услуг»*

Интерпретация IFRIC 12 была выпущена в ноябре 2006 г. и вступила в силу для отчетных периодов, которые начинаются 1 января 2008 г. или после этой даты. Данная интерпретация применяется в отношении концессионеров и объясняет, каким образом необходимо отражать обязательства и права, принятые и полученные в соответствии с концессионными договорами на оказание услуг. Данная интерпретация не оказала влияния на Банк.

#### *Интерпретация IFRIC 14 МСФО (IAS) 19 – «Выплаты работникам: влияние минимальных требований к финансированию на ограничение величины активов пенсионного плана»*

Интерпретация IFRIC 14 была выпущена в июле 2007 г. и вступила в силу для отчетных периодов, которые начинаются 1 января 2008 г. или после этой даты. В данной интерпретации представлено руководство в отношении того, как необходимо определять ограничение в отношении суммы излишка по пенсионному плану с установленными выплатами, который в соответствии с МСФО (IAS) 19 «Вознаграждения работникам» может признаваться в качестве актива. Данная интерпретация не оказала влияния на финансовое положение или результаты деятельности Банка.

#### *Переклассификация финансовых активов – Поправки к МСФО (IAS) 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка» и МСФО (IFRS) 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации»*

Поправки к МСФО (IAS) 39 и МСФО (IFRS) 7, выпущенные 13 октября 2008 г., разрешают при определенных обстоятельствах переклассификацию производных финансовых активов из категории предназначенных для торговли. Поправки также разрешают переклассификацию определенных финансовых активов из категорий имеющихся в наличии для продажи в категорию займов и дебиторской задолженности. Поправки вступили в силу 1 июля 2008 года. Переклассификации, осуществленные в периодах, начинающихся 1 ноября 2008 г. или после этой даты, вступают в силу с даты такой переклассификации. Данные поправки не оказали влияния на финансовое положение или результаты деятельности Банка.

(В тысячах тенге)

### 3. Основные положения учетной политики (продолжение)

#### Изменение учетной политики в будущем

*Стандарты и интерпретации, которые были выпущены, но еще не вступили в силу*

##### *Поправки к МСФО*

В мае 2008 года Совет по МСФО в рамках ежегодного проекта по усовершенствованию опубликовал поправки к МСФО. Данные поправки касаются различных стандартов и включают как изменения, связанные с представлением, признанием и оценкой, так и изменения в терминологии и редакторские правки. Большинство изменений вступают в силу для годовых отчетных периодов, которые начинаются 1 января 2009 г. или после этой даты, с возможностью досрочного применения. Банк проводит оценку влияния данных изменений на финансовую отчетность Банка.

##### *МСФО (IAS) 1 «Представление финансовой отчетности»*

МСФО (IAS) 1 в новой редакции был выпущен в сентябре 2007 года, и должен применяться для годовых отчетных периодов, которые начинаются 1 января 2009 г. или после этой даты. В новой редакции стандарта разделены изменения в капитале, связанные с операциями с собственниками, и прочие изменения в капитале. Отчет об изменениях в капитале будет содержать подробную информацию только в отношении операций с собственниками, а прочие изменения будут представлены одной строкой. Кроме того, новая редакция стандарта вводит отчет о совокупном доходе, в котором будут представлены все доходы и расходы либо в форме единого отчета, либо в форме двух взаимосвязанных отчетов. Банк пока не определил, будет ли информация представляться в рамках одного или двух отчетов.

##### *Поправки к МСФО (IAS) 32 «Финансовые инструменты: представление» и МСФО (IAS) 1 «Представление финансовой отчетности» — «Финансовые инструменты с правом погашения и обязательства, возникающие при ликвидации»*

Данные поправки к МСФО (IAS) 32 и МСФО (IAS) 1 были опубликованы в феврале 2008 года и вступают в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2009 г. или после этой даты. Согласно данным поправкам, финансовые инструменты с правом погашения, которые представляют собой право на долю активов компании после вычета всех ее обязательств, должны отражаться в составе капитала при условии соблюдения определенных критериев. Банк полагает, что данные поправки не окажут влияния на финансовую отчетность Банка.

##### *Поправки к МСФО (IAS) 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка» — «Объекты хеджирования».*

Поправки к МСФО (IAS) 39 были опубликованы в августе 2008 года и вступают в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 июля 2009 г. или после этой даты. Данные поправки посвящены признанию в качестве объекта хеджирования одностороннего риска, возникающего в связи с объектом хеджирования, а также инфляции в качестве хеджируемого риска при определенных условиях. Поправки разъясняют, что предприятие может признать в качестве объекта хеджирования часть изменений справедливой стоимости или денежных потоков по финансовому инструменту. Банк полагает, что данные поправки не окажут влияния на финансовую отчетность Банка, так как Банк не имеет подобных сделок хеджирования.

##### *Поправки к МСФО (IFRS) 1 «Первое применение МСФО» и МСФО (IAS) 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчетность» — «Стоимость инвестиций в дочернюю, совместно контролируемую или ассоциированную компанию»*

Данные поправки были опубликованы в мае 2008 года и вступают в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2009 г. или после этой даты. Поправки к МСФО (IAS) 27 должны будут применяться на перспективной основе. Поправки к МСФО (IFRS) 1 разрешают предприятию определять стоимость инвестиций в дочернюю, совместно контролируемую или ассоциированную компанию на дату перехода к МСФО в соответствии с МСФО (IAS) 27 или используя условную стоимость. Поправки к МСФО (IAS) 27 требуют признания дивидендов, полученных от дочерней, совместно контролируемой или ассоциированной компании, в отчете о прибылях и убытках в отдельной финансовой отчетности. Применение данного стандарта не окажет влияния на финансовое положение или результаты Банка.

##### *Поправки к МСФО (IFRS) 2 «Выплаты, основанные на акциях» - «Условия надления правами и аннулирование вознаграждения»*

Указанные поправки были опубликованы в январе 2008 года и вступают в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2009 г. или после этой даты. Данные поправки уточняют определение условий надления правами и правила учета вознаграждений, которые были аннулированы вследствие невыполнения условий, не относящихся к надлению правами. Банк не заключал сделок с выплатами, основанными на акциях, которые содержали бы условия, не относящиеся к надлению правами, и соответственно, данные поправки не окажут влияния на отчетность Банка.

(В тысячах тенге)

### 3. Основные положения учетной политики (продолжение)

#### Изменение учетной политики в будущем (продолжение)

*МСФО (IFRS) 3 «Объединение бизнеса» (новая редакция) и МСФО (IAS) 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчетность»*

В январе 2008 года были выпущены пересмотренные МСФО (IFRS) 3 и МСФО (IAS) 27, которые должны применяться для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 июля 2009 г. или после этой даты. Новая редакция МСФО (IFRS) 3 вводит ряд изменений в учет объединения бизнеса, затрагивающих расчет гудвила, представление финансового результата за отчетный период, в котором произошло приобретение, и будущих финансовых результатов. Согласно пересмотренному МСФО (IAS) 27 последующее увеличение доли в дочерней организации должно учитываться как сделка между владельцами капитала. Соответственно, данное увеличение не повлияет ни на гудвил, ни на прибыль или убыток. Также изменения коснулись порядка учета убытков дочерней компании и потери контроля над дочерней организацией. Пересмотренные МСФО (IFRS) 3 и МСФО (IAS) 27 должны применяться на перспективной основе, и таким образом, окажут влияние на будущие приобретения, в том числе долей меньшинства. Применение данного стандарта не окажет влияния на финансовое положение или результаты Банка.

*МСФО (IFRS) 8 «Операционные сегменты»*

МСФО (IFRS) 8 должен применяться для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2009 г. или после этой даты. Данный стандарт требует раскрытия информации об операционных сегментах Банка и отменяет требование об определении первичных (бизнес) и вторичных (географических) отчетных сегментов Банка. Применение данного стандарта не окажет влияния на финансовое положение или результаты Банка.

*Интерпретация IFRIC 13 «Программы, направленные на поддержание лояльности клиентов»*

Интерпретация IFRIC 13 была выпущена в июне 2007 г. и вступает в силу для отчетных периодов, которые начинаются 1 июля 2008 г. или после этой даты. В соответствии с данной интерпретацией бонусные единицы за лояльность клиентов должны учитываться как отдельный компонент торговой сделки, в результате которой они были предоставлены, и тем самым, часть справедливой стоимости полученного вознаграждения относится на бонусные единицы и откладывается на период, когда происходит использование бонусных единиц. Банк полагает, что данная интерпретация не окажет влияния на финансовую отчетность Банка, так как на настоящий момент подобные программы не проводятся.

*Интерпретация IFRIC 15 «Договоры на строительство объектов недвижимости»*

Интерпретация IFRIC 15 была выпущена в июле 2008 года и вступает в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2009 г. или после этой даты, на ретроспективной основе. Данная интерпретация уточняет, когда и как должны признаваться выручка и соответствующие расходы, связанные с продажей объекта недвижимости, если договор между застройщиком и покупателем заключен до завершения строительства. Интерпретация также содержит руководство по определению того, попадает договор в сферу применения МСФО (IAS) 11 «Договоры на строительство» или МСФО (IAS) 18 «Признание выручки» и заменяет собой текущее руководство, приведенное в приложении к МСФО (IAS) 18. Банк полагает, что данная интерпретация не окажет влияния на финансовую отчетность Банка.

*Интерпретация IFRIC 16 «Хеджирование чистых инвестиций в иностранное подразделение»*

Интерпретация IFRIC 16 была выпущена в июле 2008 года и вступает в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 октября 2008 г. или после этой даты. Данная интерпретация содержит руководство по определению рисков, удовлетворяющих критериям учета хеджирования чистых инвестиций в иностранное подразделение, когда инструмент хеджирования принадлежит любой компании в группе, а также по определению положительных и отрицательных курсовых разниц, относящихся к чистым инвестициям и инструменту хеджирования, которые должны быть включены в отчет о прибылях и убытках в момент выбытия чистых инвестиций. Банк полагает, что данная интерпретация не окажет влияния на финансовую отчетность Банка.

(В тысячах тенге)

### 3. Основные положения учетной политики (продолжение)

#### Изменение учетной политики в будущем (продолжение)

##### *Интерпретация IFRIC 17 «Распределение неденежных активов между собственниками»*

Интерпретация IFRIC 17 была выпущена 27 ноября 2008 и вступает в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 июля 2009 г. или после этой даты. Данная интерпретация применяется к распределению на пропорциональной основе неденежных активов между собственниками, кроме операций под общим контролем, и требует признания обязательства по выплате дивидендов в момент их объявления по справедливой стоимости чистых активов, подлежащих распределению, с отражением разницы между суммой уплаченных дивидендов и балансовой стоимостью распределяемых чистых активов в отчете о прибылях и убытках. В соответствии с Интерпретацией IFRIC 17 предприятие должно дополнительно раскрыть информацию в случае, если чистые активы, подлежащие распределению между собственниками, являются прекращенной деятельностью. Банк полагает, что данная интерпретация не окажет влияния на финансовую отчетность Банка.

#### Финансовые активы

##### *Первоначальное признание*

В соответствии с положениями МСФО (IAS) 39, финансовые активы классифицируются как финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток; займы и дебиторская задолженность; инвестиции, удерживаемые до погашения; или финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи. При первоначальном отражении в учете финансовые активы оцениваются по справедливой стоимости. В случае, если инвестиции не классифицируются как финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток, то при отражении в отчетности к их справедливой стоимости прибавляются непосредственно связанные с ними затраты по сделке. При первоначальном отражении в учете финансовых активов Банк присваивает им соответствующую категорию и, тогда когда это допустимо и уместно Банк пересматривает присвоенные категории на конец каждого финансового года.

##### *Дата признания*

Все стандартные операции по покупке и продаже финансовых активов отражаются на дату операции, т.е. на дату, когда Банк берёт на себя обязательство по покупке актива. К стандартным операциям по покупке или продаже относятся операции по покупке или продаже финансовых активов, в рамках которых требуется поставка активов в сроки, установленные законодательством или принятые на рынке.

##### *Инвестиции, удерживаемые до погашения*

Непроизводные финансовые активы с фиксированными и/или определяемыми платежами и фиксированным сроком погашения классифицируются в качестве удерживаемых до погашения в случае, если Банк намерен и способен удерживать их до срока погашения. Инвестиции, которые Банк намерен удерживать в течение неопределённого периода времени, не включаются в данную категорию. Инвестиции, удерживаемые до погашения, впоследствии учитываются по амортизированной стоимости, которая рассчитывается как сумма, первоначально отраженная в учете, за вычетом частичных погашений основного долга, плюс/минус накопленная амортизация разницы между первоначально отраженной суммой и суммой к погашению, рассчитанная по методу эффективной ставки вознаграждения. Указанный расчёт производится с учётом всех выплат между сторонами по договору, как уплаченных так и полученных, являющихся неотъемлемой частью эффективной ставки вознаграждения, а также с учётом затрат по сделке и всех иных видов премии или дисконта. Доходы и убытки по инвестициям, учитываемым по амортизированной стоимости, отражаются в отчете о прибылях и убытках при обесценении таких активов, а также в процессе амортизации.

##### *Займы и дебиторская задолженность*

Займы и дебиторская задолженность – это непроизводные финансовые активы, не обращающиеся на активном рынке, с фиксированными или определяемыми платежами. Они не предназначены для немедленной продажи или продажи в ближайшем будущем, и не классифицированы в качестве торговых ценных бумаг или инвестиционных ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи. Такие активы отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента. Доходы и расходы по таким активам отражаются в отчете о прибылях и убытках при выбытии или обесценении таких активов, а также в процессе амортизации.

(В тысячах тенге)

### 3. Основные положения учетной политики (продолжение)

#### Финансовые активы (продолжение)

##### *Взаимозачёт*

Взаимозачёт финансовых активов и обязательств с отражением только чистого сальдо в бухгалтерском балансе осуществляется только при наличии юридически закреплённого права произвести взаимозачёт и намерения реализовать актив одновременно с погашением обязательства. Это, как правило, не выполняется в отношении генеральных соглашений о взаимозачете, и соответствующие активы и обязательства отражаются в балансе в полной сумме.

##### **Денежные средства и их эквиваленты**

Денежные средства и их эквиваленты включают в себя наличные денежные средства, средства в Национальном Банке Республики Казахстан (далее по тексту “НБ РК”) и средства в кредитных учреждениях со сроком погашения в течение девяноста дней с даты возникновения, не обременённые какими-либо договорными обязательствами.

##### **Привлечённые средства**

Привлечённые средства классифицируются как обязательства, если в результате договорного соглашения Банк имеет обязательство либо поставить денежные средства или иные финансовые активы, либо исполнить обязательство иным образом, чем путем обмена фиксированной суммы денежных средств или других финансовых активов на фиксированное количество собственных долевых инструментов.

Привлечённые средства, включающиеся в себя средства кредитных учреждений, средства клиентов первоначально отражаются по справедливой стоимости полученных средств за вычетом затрат, непосредственно связанных со сделкой. После первоначального признания, привлечённые средства отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента. Доходы и расходы признаются в отчёте о прибылях и убытках при прекращении признания привлечённых средств, а также в процессе амортизации.

##### **Обязательные резервы**

Обязательные резервы представляют собой обязательные резервные вклады и деньги, которые Банк не может использовать для финансирования своей ежедневной деятельности, и которые не рассматриваются как деньги и эквиваленты денег для целей отчета о движении денег.

##### **Аренда**

###### *Операционная аренда – Банк в качестве арендатора*

Аренда имущества, при которой арендодатель фактически сохраняет за собой риски и выгоды, связанные с правом собственности на объект аренды, классифицируется как операционная аренда. Платежи по договору операционной аренды равномерно списываются на расходы в течение срока аренды и учитываются в составе прочих операционных расходов.

##### **Резервы на обесценение финансовых активов**

На каждую отчетную дату Банк определяет наличие объективных признаков обесценения финансового актива или группы финансовых активов. Финансовый актив или группа финансовых активов условно определяются как обесцененные тогда, и только тогда, когда существует объективное свидетельство обесценения в результате одного или более событий, произошедших после первоначального признания актива, и случай наступления убытка оказывает влияние на ожидаемые будущие потоки денежных средств от финансового актива или группы финансовых активов, которое можно надежно оценить.

Признаки обесценения могут включать свидетельства того, что заемщик или группа заемщиков имеют существенные финансовые затруднения, нарушают обязательства по выплате процентов или по основной сумме долга, высокую вероятность банкротства или финансовой реорганизации, а также свидетельство, на основании информации с наблюдаемого рынка, снижения ожидаемых будущих потоков денежных средств, например, изменения в уровне просроченных платежей или экономических условиях, которые коррелируют с убытками по активам.

### 3. Основные положения учетной политики (продолжение)

#### Резервы на обесценение финансовых активов (продолжение)

##### *Активы, учитываемые по амортизированной стоимости*

В случае наличия объективных признаков возникновения убытка в результате обесценения финансовых активов, отражаемых по амортизированной стоимости, сумма такого убытка определяется как разница между балансовой стоимостью актива и текущей стоимостью расчётных будущих денежных потоков (за исключением будущих потерь по кредиту, которые ещё не были понесены), дисконтированных по эффективной ставке вознаграждения по финансовому активу (т.е. по эффективной ставке вознаграждения, рассчитанной при первоначальном признании). Балансовая стоимость актива уменьшается на сумму резерва на обесценение. Сумма убытка отражается в отчёте о прибылях и убытках.

Расчёт текущей стоимости расчётных будущих денежных потоков от обеспеченных финансовых активов отражает денежные потоки, которые могут возникнуть в результате обращения взыскания на обеспечение, за вычетом затрат, связанных с получением и реализацией обеспечения, вне зависимости от вероятности обращения взыскания.

Сначала Банк определяет, существуют ли объективные индивидуальные признаки обесценения по финансовым активам, каждый из которых в отдельности является существенным, а также индивидуальные или совокупные признаки обесценения по финансовым активам, каждый из которых в отдельности не является существенным. В случае если объективные признаки обесценения рассматриваемого отдельно финансового актива (существенного, либо несущественного) отсутствуют, данный актив включается в группу финансовых активов со схожими характеристиками кредитного риска. Такая группа финансовых активов оценивается в совокупности на предмет обесценения. Активы, не оцениваемые в отдельности на предмет обесценения, и в отношении которых признаётся или продолжает признаваться убыток от обесценения, не включаются в совокупную оценку на предмет обесценения.

Если в последующем периоде происходит снижение суммы убытка от обесценения, которое может быть объективно отнесено к событию, произошедшему после отражения в учёте суммы убытка от обесценения, то ранее отражённая сумма убытка восстанавливается. Любое последующее восстановление суммы убытка от обесценения отражается в отчёте о прибылях и убытках при том условии, что на дату восстановления балансовая стоимость актива не превышает его амортизированную стоимость.

Если актив является безнадежным, он списывается за счёт соответствующего резерва на обесценение. Такие активы списываются после выполнения всех необходимых процедур и определения суммы убытка. Последующее восстановление ранее списанных сумм уменьшает сумму расходов по обесценению финансовых активов, отражаемую в отчёте о прибылях и убытках.

#### Прекращение признания финансовых активов и обязательств

##### *Финансовые активы*

Прекращение признания финансового актива (или, если применимо, части финансового актива или части группы однородных финансовых активов) происходит в случае:

- истечения действия прав на получение денежных поступлений от такого актива;
- передачи Банком принадлежащих ему прав на получение денежных поступлений от такого актива, либо сохранения Банком права на получение денежных поступлений от такого актива с одновременным принятием на себя обязательства выплатить их в полном объёме третьему лицу без существенных задержек на основании соглашений о «перераспределении»; и
- если Банк либо (а) передал практически все риски и выгоды, связанные с таким активом, либо (б), ни передал, ни сохранил за собой практически всех рисков и выгод, связанных с ним, и при этом передал контроль над активом.

В случае если Банк передал свои права на получение денежных поступлений от актива, при этом ни передав, ни сохранив за собой практически всех рисков и выгод, связанных с ним, а также не передав контроль над активом, такой актив отражается в учёте в размере продолжающегося участия Банка в этом активе. Продолжение участия в активе, имеющее форму гарантии по переданному активу, оценивается по наименьшему из значений первоначальной балансовой стоимости актива и максимального размера возмещения, которое может быть предъявлено к оплате Банку.

(В тысячах тенге)

### 3. Основные положения учетной политики (продолжение)

#### Прекращение признания финансовых активов и обязательств (продолжение)

##### *Финансовые активы (продолжение)*

В случае если продолжение участия приобретает форму проданного и/или приобретенного опциона (включая опционы, расчёты по которым производятся в чистой сумме, или аналогичные договоры) в отношении передаваемого актива, то степень участия Банка определяется, исходя из суммы переданного актива, которую Банк может выкупить обратно. Данное положение не применяется в тех случаях, когда проданный опцион «пут» (включая опционы, расчёты по которым производятся в чистой сумме, или аналогичные договоры) на актив измеряется по справедливой стоимости – в этом случае степень продолжающегося участия Банка ограничивается наименьшим из значений справедливой стоимости переданного актива и цены исполнения опциона.

##### *Финансовые обязательства*

Прекращение признания финансового обязательства происходит в случае исполнения, отмены или истечения срока действия соответствующего обязательства.

При замене одного существующего финансового обязательства другим обязательством перед тем же кредитором, на существенно иных условиях, или в случае внесения существенных изменений в условия существующего обязательства, прекращается признание первоначального обязательства, а новое обязательство отражается в учёте с признанием разницы в балансовой стоимости обязательств в отчёте о прибылях и убытках.

#### Налогообложение

Текущие расходы по подоходному налогу рассчитываются в соответствии с нормативно-правовыми актами Республики Казахстан.

Отсроченные налоговые активы и обязательства рассчитываются в отношении временных разниц с использованием метода балансовых обязательств. Отсроченный подоходный налог отражается по всем временным разницам, возникающим между налоговой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью для целей финансовой отчётности, кроме случаев, когда отсроченный подоходный налог возникает в результате первоначального отражения гудвилла, актива или обязательства по операции, которая не представляет собой объединение компаний, и которая на момент осуществления не влияет ни на бухгалтерскую прибыль, ни на налогооблагаемую прибыль или убыток.

Отсроченные налоговые активы отражаются лишь в той степени, в которой существует вероятность получения в будущем налогооблагаемой прибыли, против которой могут быть зачтены эти временные разницы, уменьшающие налоговую базу. Отсроченные налоговые активы и обязательства оцениваются по ставкам налогообложения, которые будут применяться в течение периода реализации актива или погашения обязательства, исходя из законодательства, вступившего или фактически вступившего в силу на отчётную дату.

Отсроченный подоходный налог отражается по временным разницам, связанным с инвестициями в дочерние организации и ассоциированные компании, а также совместные предприятия, за исключением тех случаев, когда время сторнирования временной разницы подпадает под контроль, и существует вероятность того, что временная разница не будет сторнирована в обозримом будущем.

Помимо этого в Казахстане существуют различные операционные налоги, применяющиеся в отношении деятельности Банка. Эти налоги отражаются в составе прочих операционных расходов.

#### Основные средства

Основные средства отражаются по фактической стоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения. Такая стоимость включает в себя затраты, связанные с заменой оборудования, признаваемые в момент возникновения, если они отвечают критериям признания. Балансовая стоимость основных средств оценивается на предмет обесценения в случае возникновения событий или изменений в обстоятельствах, указывающих на то, что балансовую стоимость данного актива, возможно, не удастся возместить.

Амортизация актива начинается тогда, когда он становится доступен для использования. Амортизация рассчитывается линейным методом в течение следующих расчётных сроков полезного использования:

	<u>Годы</u>
Здания	8
Мебель и принадлежности	9
Компьютеры и офисное оборудование	4
Улучшение арендованного имущества	5
Транспортные средства	5

(В тысячах тенге)

### 3. Основные положения учетной политики (продолжение)

#### Основные средства (продолжение)

Остаточная стоимость, сроки полезного использования и методы начисления амортизации активов анализируются в конце каждого отчетного года и корректируются по мере необходимости.

Расходы на ремонт и реконструкцию относятся на затраты по мере их возникновения и включаются в состав прочих операционных расходов, за исключением случаев, когда они подлежат капитализации.

#### Нематериальные активы

Нематериальные активы включают в себя программное обеспечение и лицензии. Нематериальные активы отражаются по фактической стоимости за вычетом накопленной амортизации. Амортизация рассчитывается линейным методом в течение сроков полезного использования, составляющего от 5 до 10 лет, и анализируются на предмет обесценения в случае наличия признаков возможного обесценения.

#### Резервы

Резервы признаются в случае, если Банк вследствие определенного события в прошлом имеет юридические или добровольно принятые на себя обязательства, для урегулирования которых с большой степенью вероятности потребуются отток ресурсов, заключающих в себе будущие экономические выгоды, и которые можно оценить с достаточной степенью надёжности.

#### Обязательства по пенсионному обеспечению и прочим льготам работникам

Банк не имеет дополнительных схем пенсионного обеспечения, помимо участия в государственной пенсионной системе Республики Казахстан, которая предусматривает расчёт текущих взносов работодателя как процента от текущих общих выплат работникам. Эти расходы отражаются в отчетном периоде, к которому относится соответствующая заработная плата. Кроме того, Банк не имеет никаких других требующих начисления схем пенсионного обеспечения и других значимых льгот для сотрудников.

#### Уставный капитал

Уставный капитал отражается по справедливой стоимости полученных или уплаченных средств. Затраты на оплату услуг третьим сторонам, непосредственно связанные с выпуском новых акций, за исключением случаев объединения компаний, отражаются в составе капитала как уменьшение суммы, полученной в результате данной эмиссии. Сумма превышения справедливой стоимости полученных средств над номинальной стоимостью выпущенных акций отражается как дополнительный оплаченный капитал.

#### Условные обязательства

Условные обязательства не отражаются в бухгалтерском балансе, при этом информация о них раскрывается в финансовой отчетности, за исключением тех случаев, когда выбытие ресурсов в связи с их погашением является маловероятным. Условные активы не отражаются в бухгалтерском балансе, при этом информация о них раскрывается в финансовой отчетности в тех случаях, когда получение связанных с ними экономических выгод является вероятным.

#### Признание доходов и расходов

Выручка признается, если существует высокая вероятность того, что Банк получит экономические выгоды, и если выручка может быть надежно оценена. Для признания выручки в финансовой отчетности должны также выполняться следующие критерии:

### 3. Основные положения учетной политики (продолжение)

#### Признание доходов и расходов (продолжение)

##### *Процентные и аналогичные доходы и расходы*

По всем финансовым инструментам, оцениваемым по амортизированной стоимости, и процентным финансовым инструментам, классифицированным в качестве торговых и имеющихся в наличии для продажи, процентные доходы или расходы отражаются по эффективной процентной ставке, при дисконтировании по которой ожидаемые будущие денежные платежи или поступления на протяжении предполагаемого срока использования финансового инструмента или в течение более короткого периода времени, где это применимо, в точности приводятся к чистой балансовой стоимости финансового актива или финансового обязательства. При расчете учитываются все договорные условия по финансовому инструменту (например, право на досрочное погашение) и комиссионные или дополнительные расходы, непосредственно связанные с инструментом, которые являются неотъемлемой частью эффективной процентной ставки, но не учитываются будущие убытки по кредитам. Балансовая стоимость финансового актива или финансового обязательства корректируется в случае пересмотра Банком оценок платежей или поступлений. Скорректированная балансовая стоимость рассчитывается на основании первоначальной эффективной процентной ставки, а изменение балансовой стоимости отражается как процентные доходы или расходы.

В случае снижения отраженной в финансовой отчетности стоимости финансового актива или группы аналогичных финансовых активов вследствие обесценения, процентные доходы продолжают признаваться по первоначальной эффективной процентной ставке на основе новой балансовой стоимости.

##### *Комиссионные доходы*

Банк получает комиссионные доходы от различных видов услуг, которые он оказывает клиентам. Комиссионные доходы могут быть разделены на следующие две категории:

- *Комиссионные доходы, полученные за оказание услуг в течение определенного периода времени*

Комиссионные, полученные за оказание услуг в течение определенного периода времени, начисляются в течение этого периода. Такие статьи включают комиссионные доходы и вознаграждение за управление активами, ответственное хранение и прочие управленческие и консультационные услуги. Комиссии за обязательства по предоставлению кредитов, если вероятность использования кредита велика, и прочие комиссии, связанные с выдачей кредитов, относятся на будущие периоды (наряду с затратами, непосредственно связанными с выдачей кредитов), и признаются в качестве корректировки эффективной процентной ставки по кредиту.

- *Комиссионные доходы от оказания услуг по совершению операций*

Комиссионные, полученные за проведение или участие в переговорах по совершению операции от лица третьей стороны, например, заключение соглашения при покупке акций или других ценных бумаг, либо покупка или продажа компании, признаются после завершения такой операции. Комиссионные или часть комиссионных, связанные с определенными показателями доходности, признаются после выполнения соответствующих критериев.

#### Пересчет иностранных валют

Финансовая отчетность представлена в тенге, который является функциональной валютой и валютой представления отчетности Банка. Операции в иностранных валютах первоначально пересчитываются в функциональную валюту по обменному курсу, действующему на дату операции. Монетарные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, пересчитываются в функциональную валюту по обменному курсу, действующему на отчетную дату. Доходы и расходы, возникающие при пересчете операций в иностранных валютах, отражаются в отчете о прибылях и убытках как доходы за вычетом расходов по операциям в иностранной валюте – курсовые разницы. Немонетарные статьи, отражаемые по фактической стоимости в иностранной валюте, пересчитываются по обменному курсу, действующему на дату операции. Немонетарные статьи, отражаемые по справедливой стоимости в иностранной валюте, пересчитываются по обменному курсу, действующему на дату определения справедливой стоимости.

Разница между договорным обменным курсом по операции в иностранной валюте и среднебиржевым курсом на дату такой операции включается в состав доходов за вычетом расходов по операциям в иностранной валюте. На 31 декабря 2008 и 2007 гг. среднебиржевой курс составлял 120,79 тенге и 120,30 тенге за 1 доллар США, соответственно.